



For an optimal experience register your product at:
www.philips.com/welcome

2014 ©WOOX Innovations Limited. All rights reserved. This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of WOOX Innovations Ltd., and WOOX Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

PHILIPS

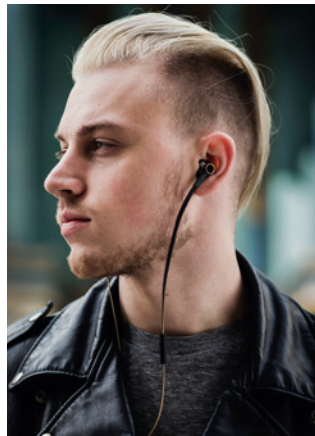
Fidelio

M2L

On-ear headphones with
Lightning™ connector

High
fidelity
sound





The Fidelio experience

Congratulations on your new Philips Fidelio headphones.

From the sound engineering to the carefully chosen materials, every aspect of Philips Fidelio headphones are the result of a passionate pursuit of perfection. We continually work to refine and innovate our products, integrating your preferences and experiences into our signature designs.

The high fidelity sound signature is coupled with refined craftsmanship providing you with a distinctive listening experience characteristic to this range. Philips Fidelio: Bringing you closer to your music.

L'expérience Fidelio

Félicitations pour l'achat de votre nouveau casque Philips Fidelio.

Avec son acoustique et ses matériaux soigneusement sélectionnés, chaque aspect du casque Philips Fidelio est le résultat d'une volonté d'approcher de la perfection. C'est pour cette raison que nous travaillons constamment à améliorer nos produits et à innover, en intégrant vos préférences et votre expérience dans nos designs phares.

Une signature acoustique haute fidélité est associée à une fabrication haut de gamme, afin d'obtenir la qualité d'écoute qui fait la réputation de cette gamme. Philips Fidelio : au cœur de votre musique.

Das Fidelio-Erlebnis

Herzlichen Glückwunsch zu Ihren neuen Philips Fidelio-Kopfhörern.

Von der Tontechnik bis hin zu den sorgfältig ausgewählten Materialien ist jeder Aspekt der Philips Fidelio-Kopfhörer das Ergebnis eines leidenschaftlichen Strebens nach Perfektion. Wir verbessern unsere Produkte stetig und entwickeln sie weiter, wobei wir Ihre Vorlieben und Erfahrungen bei unserem charakteristischen Design nicht außer Acht lassen.

Der HiFi-Sound bietet Ihnen in Kombination mit der überragenden Verarbeitung ein unverwechselbares Hörerlebnis, das charakteristisch für diese Produktreihe ist. Philips Fidelio – näher an Ihrer Musik.



High resolution audio for iOS

The Philips Fidelio M2L's are fitted with a Lightning™ connector and integrated onboard digital-to-analog convertor (DAC) making the M2L's compatible with iPhone 6 and other iOS devices.

The Lightning™ connector supplies a pure digital signal directly to your headphones built in DAC. Keeping the signal digital helps to reduce crosstalk interference and improves stereo separation. The addition of higher resolution audio makes the M2L the ultimate iOS audio partner.

Haute résolution audio pour iOS

Le modèle Philips Fidelio M2L est équipé d'un connecteur Lightning™ et d'un convertisseur numérique/analogique (DAC) intégré, ce qui le rend compatible avec l'iPhone 6 et d'autres appareils iOS.

Le connecteur Lightning™ fournit un signal numérique pur directement au DAC intégré de votre casque. Le fait de maintenir un signal numérique permet de réduire les interférences de sources et améliore la séparation stéréo. L'ajout d'une résolution audio supérieure fait du M2L le partenaire audio idéal d'iOS.

High Resolution Audio für iOS

Der Philips Fidelio M2L verfügt über einen Lightning™-Anschluss sowie einen integrierten Digital-Analog-Wandler (DAC), dadurch ist der M2L kompatibel mit iPhone 6 und anderen iOS-Geräten.

Der Lightning™-Anschluss liefert ein reines, digitales Signal direkt an die Kopfhörer mit integriertem DAC. Indem das Signal digital bleibt, werden Störungen durch Übersprechen reduziert und die Stereotrennung verbessert. Durch High Resolution Audio wird der M2L zum ultimativen Audio-Begleiter für iOS.

The Fidelio signature

The Philips Fidelio M2L's acoustically sealed cushions ensure that every note and detail come through as the artist originally intended. The high powered 40mm neodymium drivers reproduce all of your music's dynamics while the M2L's digital capabilities ensure that your music leaves your device and arrives at your headphones in exceptional high-resolution audio.

Rediscover your favorite music with the enhanced Philips Fidelio sound signature of rich bass, clear highs and a natural mid-range.

La signature Fidelio

Les coussinets isolants du modèle Philips Fidelio M2L permettent d'entendre chaque note et chaque détail comme l'artiste le souhaitait. Les puissants haut-parleurs 40mm en néodyme reproduisent toute la dynamique de votre musique tandis que les capacités numériques du M2L garantissent que votre musique quitte votre appareil et arrive dans votre casque avec une qualité audio haute résolution exceptionnelle.

Redécouvrez votre musique préférée avec la qualité sonore caractéristique de Philips Fidelio : des basses profondes, des aigus clairs et des moyennes fréquences naturelles.

Der Fidelio-Sound

Die akustisch versiegelten Polster des Philips Fidelio M2L stellen sicher, dass jede Note und jedes Detail so zu hören sind, wie sie vom Künstler beabsichtigt sind. Die leistungsstarken 40mm Neodym-Treiber reproduzieren die Dynamik Ihrer gesamten Musik, während die digitalen Eigenschaften des M2L gewährleisten, dass Ihre Musik in außergewöhnlichem High Resolution Audio von Ihrem Gerät auf Ihre Kopfhörer übertragen wird.

Entdecken Sie Ihre Lieblingsmusik neu mit dem erweiterten Philips Fidelio-Sound, der für satte Bässe, klare Höhen und natürliche Mitten sorgt.





Crafted for sound

The subtle styling of the Philips Fidelio headphones range comes from a simple design philosophy of form following function.

From the acoustically sealed cushions and aluminum hinge system to the internally integrated cables and stitched, genuine leather headband, every detail of the M2L is a result of a conscious decision to provide an optimal sound experience.

The addition of the Lightning™ connector and onboard DAC further improve the renowned Philips Fidelio sound signature by upgrading audio resolution and creating a seamless experience across compatible Apple Lightning™ devices.

Conçu pour le son

Le style discret de la gamme de casques Philips Fidelio suit un principe simple du design : la forme doit être définie par la fonction.

Des coussinets isolants au système de charnières en aluminium, en passant par les câbles intégrés et l'arceau en cuir véritable, chaque détail du M2L est le fruit d'une volonté délibérée d'offrir une expérience d'écoute optimale.

L'ajout du connecteur Lightning™ et du DAC intégré permet d'améliorer encore le fameux son caractéristique de Philips Fidelio en améliorant la résolution sonore et en créant une expérience fluide sur vos appareils Apple compatibles Lightning™.

Für perfekten Sound entwickelt

Die dezente Optik der Philips Fidelio-Kopfhörer basiert auf der einfachen Designphilosophie einer funktionsgerechten Konstruktion.

Von den akustisch abgedichteten Ohrpolstern über das Bügelsystem aus Aluminium und den integrierten Kabeln bis hin zu dem genähten Bügel aus echtem Leder ist jedes Detail des M2L das Ergebnis einer bewussten Entscheidung für ein optimales Klangerlebnis.

Der zusätzliche Lightning™-Anschluss sowie integriertes DAC verbessern den bewährten Philips Fidelio-Sound durch eine Optimierung der Audio-Auflösung. So wird ein nahtloses Erlebnis mit allen kompatiblen Apple Lightning™-Geräten garantiert.

Move in comfort

The lightweight yet robust construction of the Philips Fidelio M2L was developed for comfort on the move. The memory foam ear-pads are designed with breathable materials to disperse pressure and heat build. The closely fitting, finely styled leather headband stays in place while you move and remains comfortable for long listening sessions.

Bougez en toute liberté

Léger et robuste, le Philips Fidelio M2L a été développé pour vous offrir un confort absolu dans tous vos déplacements. Les coussinets en mousse à mémoire de forme sont réalisés dans des matériaux respirants minimisant la pression et l'accumulation de chaleur. L'élégant arceau en cuir reste parfaitement en place lorsque vous bougez et vous garantit un grand confort pour les écoutes prolongées.

Komfortabel für Unterwegs

Die leichte und dennoch widerstandsfähige Konstruktion des Philips Fidelio M2L wurde für mehr Komfort unterwegs entwickelt. Die Schaumstoff-Ohrpolster sind aus atmungsaktiven Materialien hergestellt, wodurch Druck abgefangen und Hitzeentwicklung vermieden wird. Und der dicht sitzende, schicke Lederbügel bleibt an der richtigen Stelle, während Sie in Bewegung sind, und bietet selbst bei längerem Musikgenuss ein komfortables Hörerlebnis.

Technical specifications

Your Philips Fidelio M2L headphones feature:

- **24bit 48kHz digital to analogue convertor**
- **Ear-shell play, pause and volume controls**
- **Acoustic closed-back architecture for noise isolation**
- **Engineered double-layered ear-shells for acoustic precision**
- **40mm high definition neodymium drivers**
- **Deluxe memory foam earpads**
- **Genuine leather outer-headband**
- **Flat fold-away storage**
- **1.2 meter cable with Lightning™ connector.**

Votre casque Philips Fidelio M2L comprend:

- Convertisseur numérique-analogique 24 bits 48 kHz
- Commandes de lecture, pause et volume sur coque
- Conception acoustique arrière fermée pour une meilleure isolation
- Coques double couche conçues pour la précision acoustique
- Haut-parleurs 40mm haute définition en néodyme
- Coussinets en mousse à mémoire de forme Deluxe
- Arceau recouvert de cuir véritable
- Entièrement pliable pour le rangement
- Câble de 1,2m avec connecteur Lightning™.

Ihre Philips Fidelio M2L Kopfhörer bieten:

- 24 Bit/48 kHz Digital-Analog-Wandler
- Steuerungen (Wiedergabe, Pause, Lautstärke) auf der Ohrmuschel
- Geschlossenes Akustik-Design zur Geräuschisolierung
- Speziell entwickelte doppelschichtige Ohrmuscheln für eine präzise Akustik
- 40mm HD-Neodym-Treiber
- Deluxe-Schaumstoff-Ohrpolster
- Außenseite des Kopfbügels aus Echtleder
- Zur Aufbewahrung flach zusammenklappbar
- 1,2m Kabel mit Lightning™-Anschluss.

Working with your M2L

The M2L has intuitive track controls on the ear-shell/Le M2L dispose de commandes de pistes intuitives sur la coque/
Der M2L verfügt über eine intuitive Musiktitelsteuerung auf der Ohrmuschel



- A Track control**
Commande de piste/Musiktitelsteuerung
- B Volume control**
Réglage du volume/Lautstärkeregelung
- C Lightning™ connector**
Connecteur Lightning™/
Lightning™-Anschluss

This headphone does not come with a built-in mic, when receiving a call, you can pick up your call by pressing **A**, then use the mic in your iPhone to speak to your callers.

Ce casque n'est pas équipé d'un micro intégré. Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez le prendre en appuyant sur **A**, et en utilisant le micro de votre iPhone pour parler à vos interlocuteurs.

Dieser Kopfhörer verfügt nicht über ein integriertes Mikrofon. Wenn ein Anruf eingeht, können Sie ihn einfach durch Drücken von **A** annehmen und dann das Mikrofon in Ihrem iPhone zum Sprechen mit dem Anrufer verwenden.

Music controls/Commandes musique/Musiksteuerung

Play/Pause
Lecture/pause
Wiedergabe/Pause

Press **A** once
Appuyez une fois sur **A** / **A** einmal drücken

Skip forward
Avance rapide/
Vorwärts springen

Press **A** twice
Appuyez deux fois sur **A** / **A** zweimal drücken

Fast forward
Avance rapide/
Schnellvorlauf

Press **A** twice and hold
Appuyez 2 fois sur **A**, puis maintenez la pression/
Taste **A** 2 Mal drücken und halten

Skip backward
Retour rapide/
Rückwärts springen

Press **A** 3 times
Appuyez 3 fois sur **A** / **A** dreimal drücken

Rewind
Retour rapide/
Rücklauf

Press **A** 3 times and hold
Appuyez 3 fois sur **A**, puis maintenez la pression/
Taste **A** 3 Mal drücken und halten

Volume up
Augmenter le volume/
Lautstärke höher

Slide **B** up once
Déplacez 1 fois votre doigt sur **B** vers le haut/
B 1 Mal nach oben schieben

Volume down
Baisser le volume/
Lautstärke niedriger

Slide **B** down once
Déplacez 1 fois votre doigt sur **B** vers le bas/
B 1 Mal nach unten schieben



Made for



iPod



iPhone



iPad

Call controls/Commandes appel/Anrufsteuerung

Pick up call/Hang up
Décrocher/Raccrocher
Anrufannahme/Auflegen

Press **A** once and start talking to your iPhone, press **A** again to end call
Appuyez une fois sur **A** et parlez dans votre iPhone; appuyez à nouveau sur **A** pour mettre fin à l'appel/Taste **A** 1 Mal drücken, um über Ihr iPhone zu sprechen, Taste **A** erneut drücken, um Anruf zu beenden

Reject incoming call
Refuser l'appel entrant/
Eingehenden Anruf ablehnen

Press and hold **A** for 2 seconds and release the button. You hear two low beeps and your current call will end
Appuyez sur **A** pendant 2 secondes, puis relâchez. Vous entendrez deux faibles signaux sonores, puis l'appel sera terminé/Halten Sie **A** 2 Sekunden lang gedrückt, und lassen Sie die Taste dann los. Sie hören zwei tiefe Signaltöne, und Ihr aktueller Anruf wird beendet

Switch call while in a call
Prendre un double appel/
Anruf während eines Anrufs wechseln

Press **A** once and press **A** again to switch back
Appuyez une fois sur **A** et appuyez à nouveau sur **A** pour retourner à l'appel précédent/Taste **A** 1 Mal drücken und zum Zurückwechseln Taste **A** erneut drücken

Switch call and end the current incoming call
Prendre un double appel et terminer l'appel en cours/
Anruf wechseln und den aktuellen eingehenden Anruf beenden

Press and hold **A** for 2 seconds and release the button. You hear two low beeps and your current call will end
Appuyez sur **A** pendant 2 secondes, puis relâchez. Vous entendrez deux faibles signaux sonores, puis l'appel sera terminé/Halten Sie **A** 2 Sekunden lang gedrückt, und lassen Sie die Taste dann los. Sie hören zwei tiefe Signaltöne, und Ihr aktueller Anruf wird beendet

The Philips Fidelio M2L is compatible with Lightning™ connector on Apple devices running iOS 7.1 or later/Le Philips Fidelio M2L est compatible avec le connecteur Lightning™ des appareils Apple équipés d'iOS version 7.1 ou ultérieure/Der Philips Fidelio M2L ist mit dem Lightning™-Anschluss an Apple-Geräten kompatibel, die iOS 7.1 oder höher ausführen.

Acoustic specifications

Sampling rate/ Taux d'échantillonnage/ Abtaste/ Samplefrequentie/ Frecuencia de muestreo/ Taxa de amostragem/ Frequenza di campionamento/ Частота дискретизации/ 采样率/ 샘플링 속도/ サンプリングレート	48 kHz
Bit depth/ Résolution/ Bittiefe/ Bitdiepte/ Profundidad de bits/ Profundidade de bits/ Profondità bit/ Битовая глубина/ 位深/ 비트 깊이/ ビット深度	24 Bit
Frequency range/ Bande de fréquence/ Frequenzbereich/ Frequentiebereik/ Rango de frecuencia/ Gama de frequências/ Risposta in frequenza/ Частотный диапазон/ 频率范围/ 주파수 범위/ 周波数帯域	7 - 25,000 Hz
Sensitivity/ Sensibilité/ Empfindlichkeit/ Gevoeligheid/ Sensibilidad/ Sensibilidade/ Sensibilità/ Чувствительность/ 灵敏度/ 민감도/ 感度	107 dB
Impedance/ Impédance/ Impedanz/ Impedantie/ Impedancia/ Impedância/ Impedenza/ Сопротивление/ 阻抗/ 임피던스/ インピーダンス	16 Ohm
Maximum power input/ Puissance d'entrée maximum/ Leistungsaufnahme maximal/ Maximaal ingangsvermogen/ Potencia máxima/ Potência máxima de entrada/ Potenza massima di ingresso/ Максимальная входная мощность/ 最大输入功率/ 최대 전원 (input)/ 最大入力	150 mW
Speaker drivers/ Haut-parleur/ Lautsprechertr/ Luidsprekerdriver/ Controlador de altavoz/ Diafragma de altifalantes/ Driver dell'altoparlante/ Размер мембраны/ 扬声器驱动单元/ 스피커 드라이버/ 스피커드라이버	40 mm

Philips Fidelio E5

Wireless detachable speakers and subwoofer



Nederlands

De Fidelio-ervaring
Gefeliciteerd met uw nieuwe Philips Fidelio-hoofdtelefoon.

Van de geluidstechniek tot de zorgvuldig gekozen materialen: elk aspect van de Philips Fidelio-hoofdtelefoon is het resultaat van onze hartstochtelijke zoektocht naar perfectie. We werken voortdurend aan de verfijning en innovatie van onze producten, waarbij we uw voorkeuren en ervaringen opnemen in onze kenmerkende ontwerpen.

Met het High Fidelity-geluid en het verfijnde vakmanschap van deze reeks profiteert u van een exclusieve luisterervaring. Philips Fidelio. Brengt muziek dichterbij.

Audio met hoge resolutie voor iOS
De Philips Fidelio M2L is voorzien van een Lightning™-aansluiting en geïntegreerde digitaal-naar-analoog-converter (DAC) waardoor de M2L compatibel is met iPhone 6 en andere iOS-apparaten.

De Lightning™-aansluiting levert een zuiver digitaal signaal rechtstreeks naar de ingebouwde DAC van uw hoofdtelefoon. Doordat het signaal digitaal blijft, wordt crosstalk-storing beperkt en stereoscheiding verbeterd. De toevoeging van audio met hogere resolutie maakt van de M2L de ultieme iOS-audiopartner.

De Fidelio-signatuur
De akoestisch afgesloten kussens van de Philips Fidelio M2L zorgen ervoor dat elke noot en elk detail precies zo klinkt als de artiest het heeft bedoeld. De krachtige neodymium-drivers van 40mm reproduceren de volledige dynamiek van de muziek terwijl de digitale mogelijkheden van de M2L ervoor zorgen dat u uw muziek in ongekend hoge resolutie op uw hoofdtelefoon kunt beluisteren.

Herontdek uw favoriete muziek met het verbeterde Philips Fidelio-geluid met rijke bas, heldere hoge tonen en een natuurlijke mid-range.

Ontwikkeld voor geluid
De subtiele styling van de Philips Fidelio-hoofdtelefoons is het resultaat van een eenvoudige ontwerpfilosofie van vorm die functie volgt.

Van de akoestisch afgesloten kussens en het aluminium scharniersysteem tot de intern geïntegreerde kabels en de gestikte, echt lederen hoofdband: ieder detail van de M2L is het resultaat van een bewuste keuze voor een optimale geluidservaring.

De Lightning™-aansluiting en interne DAC verbeteren het vermaarde Philips Fidelio-geluid door de audioreolutie te verbeteren en een naadloze ervaring te creëren tussen compatibele Apple Lightning™-apparaten.

Comfort onderweg
De lichtgewicht en toch sterke constructie van de Philips Fidelio M2L is ontwikkeld voor comfort onderweg. De oorkussens van memory foam zijn ontworpen met ademend materiaal dat druk spreidt en warmte geleidt. De goed aansluitende, verfijnde lederen hoofdband blijft goed zitten wanneer u beweegt, voor comfortabel lang luisteren.

Werken met uw M2L De M2L heeft intuïtieve bediening op de oorschelp (Raadpleeg pagina 12 - 13)		Ⓐ Trackregeling Ⓑ Volumeregeling Ⓒ Lightning™-aansluiting	
Deze hoofdtelefoon heeft geen ingebouwde microfoon. Wanneer u wordt gebeld, kunt u opnemen door op Ⓐ te drukken. U gebruikt dan de microfoon van uw iPhone.			
Spelen/pauze	Druk één keer op Ⓐ	Oproep aannemen/beëindigen	Druk eenmaal op Ⓐ en gebruik de iPhone om te spreken. Druk nogmaals op Ⓐ om het gesprek te beëindigen
Vooruitspoelen	Druk twee keer op Ⓐ	Oproep weigeren	Houd Ⓐ 2 seconden ingedrukt en laat de knop los. U hoort twee lage pieptonen en het huidige gesprek wordt beëindigd
Vooruitspoelen	Druk twee keer op Ⓐ en houd vast	Van gesprek wisselen tijdens een gesprek	Druk eenmaal op Ⓐ en druk weer op Ⓐ om terug te schakelen
Achteruitspoelen	Druk drie keer op Ⓐ	Van gesprek wisselen en de huidige inkomende oproep beëindigen	Houd Ⓐ 2 seconden ingedrukt en laat de knop los. U hoort twee lage pieptonen en het huidige gesprek wordt beëindigd
Terugspoelen	Druk 3 keer op Ⓐ en houd vast		
Volume omhoog	Schuiф Ⓑ eenmaal omhoog		
Volume omlaag	Schuiф Ⓑ eenmaal omlaag		

De Philips Fidelio M2L is compatibel met Lightning™-kabels op Apple-apparaten met iOS 7.1 of hoger.

Uw Philips Fidelio M2L hoofdtelefoon beschikt over:

- 24-bits 48 kHz digitaal-naar-analoogconverter
- Afspeken, pauzeren en volumeregeling via de oorschelp
- Akoestisch gesloten achterkant voor geluidsisolatie
- Dubbellaagse oorschelpen voor een nauwkeurig akoestiek
- High Definition 40mm neodymium-drivers
- Luxe oorkussens van schuimrubber
- Buitenhoofdband van echt leer
- Opvouwbaar om op te bergen
- Snoer van 1,2 meter met Lightning™-aansluiting.

Español

La experiencia Fidelio
Enhorabuena por tus nuevos auriculares Philips Fidelio.

Desde la ingeniería de sonido a los materiales cuidadosamente seleccionados, cada aspecto de los auriculares Philips Fidelio es el resultado de una búsqueda apasionada de la perfección. Trabajamos sin descanso para perfeccionar e innovar nuestros productos, integrando tus preferencias y experiencias en nuestros exclusivos diseños.

El distintivo de sonido de alta fidelidad se combina con una construcción refinada proporcionándote una experiencia de audición distintiva, característica de esta gama. Philips Fidelio: te acerca más a tu música.

Audio de alta resolución para iOS
Los dispositivos Philips Fidelio M2L cuentan con un conector Lightning™ y un conversor de digital a analógico (DAC) integrado, lo que los hace compatibles con iPhone 6 y otros dispositivos iOS.

El conector Lightning™ proporciona una señal digital pura directamente a los auriculares integrados en el conversor DAC. Mantener la señal digital ayuda a reducir las interferencias y mejora la separación estéreo. La incorporación de mayor resolución de audio hace del M2L el dispositivo de audio iOS definitivo.

El distintivo Fidelio
Las almohadillas selladas acústicamente de Philips Fidelio M2L garantizan que cada nota y detalle se transmitan tal y como los concibió el artista originalmente. Los controladores de neodimio de 40mm de alta potencia reproducen toda la dinámica de tu música y las capacidades digitales de M2L garantizan que tu música salga del dispositivo y llegue a los auriculares con un nivel excepcional de audio de alta resolución.

Redescubre tu música favorita con el distintivo de sonido mejorado de Philips Fidelio de graves ricos, agudos claros y tonos medios naturales.

Diseño centrado en el sonido
El sutil estilo de la gama de auriculares Philips Fidelio deriva de una sencilla filosofía de diseño: la forma sigue a la función.

Desde las almohadillas selladas acústicamente y el sistema de bisagras de aluminio, hasta los cables integrados internamente y la banda de sujeción de piel auténtica cosida, cada detalle de los dispositivos M2L es el resultado de una decisión deliberada de proporcionar una experiencia de sonido óptima.

La incorporación del conector Lightning™ y del conversor DAC, mejora aún más el célebre distintivo de sonido de Philips Fidelio actualizando la resolución de audio y creando una experiencia perfecta en los dispositivos Lightning™ de Apple compatibles.

Muévete cómodamente
La construcción ligera pero robusta de los Fidelio M2L de Philips se ha desarrollado para ofrecer comodidad mientras te desplazas. Las almohadillas de espuma con efecto memoria se han

diseñado con materiales transpirables para disipar la presión y el calor acumulado. Y la banda de sujeción de piel ajustada y con un diseño perfecto permanece en su lugar mientras te mueves y mantiene su comodidad para escuchar música durante horas.

Conoce el M2L
El M2L tiene intuitivos controles de pista en el auricular (Consulta la página 12 - 13)

Ⓐ Control de pistas Ⓑ Control de volumen Ⓒ Conector Lightning™

Estos auriculares no incluyen micrófono integrado, al recibir una llamada, puedes responder a la llamada pulsando Ⓐ y, a continuación, utilizar el micrófono del iPhone para hablar con las personas que llaman.

Reproducir/ Pausa	Pulsa Ⓐ una vez	Responder llamada/colgar	Pulsa Ⓐ una vez y empieza a hablar en tu iPhone, pulsa Ⓐ de nuevo para finalizar la llamada
Saltar hacia delante	Pulsa Ⓐ dos veces	Rechazar llamada entrant	Mantén pulsado el botón Ⓐ durante 2 segundos y, después, suéltalo. Se oirán dos sonidos bajos y la llamada actual finalizará
Avance rápido	Pulse dos veces Ⓐ y manténlo pulsado	Cambiar de llamada durante una llamada	Pulsa el botón Ⓐ una vez y vuelve a pulsar Ⓐ para cambiar
Saltar hacia atrás	Pulsa Ⓐ 3 veces	Cambiar de llamada y finalizar la llamada entrante actual	Mantén pulsado el botón Ⓐ durante 2 segundos y, después, suéltalo. Se oirán dos sonidos bajos y la llamada actual finalizará
Rebobinar	Pulsa Ⓐ 3 veces y manténlo pulsado		
Subir volumen	Desliza Ⓑ hacia arriba una vez		
Bajar volumen	Desliza Ⓑ hacia abajo una vez		

El Philips Fidelio M2L es compatible con el conector Lightning™ en dispositivos de Apple con iOS 7.1 o posterior.

Características de los auriculares Fidelio M2L de Philips:

- Conversor digital a analógico de 24 bits, 48 kHz
- Controles de volumen, pausa y reproducción en los auriculares
- Arquitectura acústica cerrada para aislar del ruido
- Auriculares de doble capa para obtener precisión acústica
- Controladores de neodimio de alta definición de 40mm
- Almohad. espuma lujo, efecto memo
- Banda de sujeción exterior de piel
- Diseño plegable plano
- Cable de 1,2 metros con conector Lightning™.

Português

A experiência Fidelio
Parabéns pelos seus novos auscultadores Philips Fidelio.
Desde a tecnologia de som aos materiais cuidadosamente seleccionados, cada aspecto dos auscultadores Philips Fidelio é o resultado de uma busca incessante pela perfeição. Trabalhamos continuamente para aperfeiçoar e inovar os nossos produtos, integrando as suas preferências e experiências nos designs específicos da nossa marca.
A marca de som de alta-fidelidade é combinada com uma habilidade artística requintada que lhe proporciona características distintas da experiência de audição nesta gama. Philips Fidelio: a aproximá-lo mais da sua música.

Áudio de alta resolução para iOS
Os Philips Fidelio M2Ls estão equipados com um conector Lightning™ e um conversor de digital-analógico incorporado, tornando os M2Ls compatíveis com o iPhone 6 e outros dispositivos iOS.
O conector Lightning™ fornece um sinal digital puro directamente para o conversor de digital-analógico incorporado nos seus auscultadores. Ao manter o sinal digital ajuda a reduzir as interferências por diafonia e melhora a separação estéreo. A adição de resolução áudio mais elevada torna os M2L no melhor parceiro áudio para iOS.

A marca Fidelio
As protecções isoladas acusticamente dos Philips Fidelio M2L asseguram que cada nota e cada detalhe são reproduzidos exactamente como o artista os concebeu originalmente. Os diafragmas em neodímio de 40mm com potência elevada reproduzem toda a dinâmica da sua música, enquanto as capacidades digitais dos M2L asseguram que a sua música sai do dispositivo e chega aos seus auscultadores com uma alta resolução de áudio excepcional.
Redescubra a sua música favorita com a melhor marca de som Philips Fidelio com graves ricos, agudos límpidos e uma gama média natural.

Concebidos para o som
O estilo subtil da gama de auscultadores Philips Fidelio resulta de uma filosofia de design simples baseada no princípio que a forma segue a função.

Desde as protecções isoladas acusticamente e o sistema articulado em alumínio, aos cabos integrados internamente e ao aro para a cabeça em couro genuíno cosido, cada detalhe dos M2L resulta de uma decisão consciente para fornecer uma experiência de som perfeita.
A adição do conector Lightning™ e do conversor de digital-analógico incorporado melhoram ainda mais a famosa marca de som Philips Fidelio aumentando a resolução de áudio e criando uma experiência perfeita em dispositivos Apple Lightning™ compatíveis.

Movimento com conforto
A construção leve mas robusta dos Philips Fidelio M2L foi desenvolvida a pensar no conforto em movimento. Os tampões em espuma de memória foram concebidos com materiais respiráveis para dissipar a pressão e a acumulação de calor. O aro para a cabeça em couro

com uma adaptação segura e um estilo definido permanece no seu lugar enquanto se move e proporciona conforto durante sessões de audição prolongadas.

Utilizar os seus M2L
Os M2L possuem controlos de faixas intuitivos na protecção para as orelhas (Consulte a página 12 – 13)
A Controllo de faixas B Controllo do volume C Conector Lightning™
Estes auscultadores são fornecidos sem microfone incorporado. Quando receber uma chamada, pode atender pressionando A. Em seguida, utilize o microfone no seu iPhone para falar com os seus interlocutores.

Reproduzir/ pausa	Prima A uma vez	Atender/ terminar chamada	Prima A uma vez e comece a falar através do seu iPhone, prima A novamente para terminar a chamada
Avançar	Prima A duas vezes	Rejeitar uma chamada recebida	Mantenha A premido durante 2 segundos e solte o botão, Ouve dois sinais sonoros baixos e a sua chamada actual é terminada
Avanço rápido	Prima A duas vezes e mantenha premido	Mudar de chamada durante uma chamada	Prima A uma vez e prima A novamente para voltar à chamada
Retroceder	Prima A 3 vezes	Mudar de chamada e terminar a chamada actual	Mantenha A premido durante 2 segundos e solte o botão, Ouve dois sinais sonoros baixos e a sua chamada actual é terminada
Retroceder	Prima A 3 vezes e mantenha premido		
Aumentar volume	Desloque B uma vez para cima		
Diminuir volume	Desloque B um a vez para baixo		

Os Philips Fidelio M2L são compatíveis com o conector Lightning™ em dispositivos Apple com iOS 7.1 ou posterior:

- Os seus auscultadores Philips Fidelio M2L dispõem de:
- Conversor de digital-analógico de 24 bits 48 KHz
 - Controlos de reprodução, pausa e volume nas protecções para ouvidos
 - Arquitectura posterior acústica fechada para isolamento de ruído
 - Protecções para as orelhas fabricadas com dupla camada para precisão acústica
 - Diafragmas em neodímio de 40mm de alta definição
 - Tampões em espuma de memória deluxe
 - Aro p/ cabeça c/ exterior em pele genuína
 - Armazenamento dos auscultadores dobrados
 - Cabo de 1,2 metros com conector Lightning™.

Italiano

L'esperienza Fidelio
Congratulazioni per le tue nuove cuffie Philips Fidelio.
Dall'acustica fino ai materiali di costruzione ricercati, ogni aspetto delle cuffie Philips Fidelio è il risultato di una ricerca mirata alla perfezione. Philips si impegna costantemente per perfezionare e rinnovare i nostri prodotti, integrando le tue preferenze ed esperienze nel caratteristico design.
La firma audio "High Fidelity" è affiancata da una tecnica di produzione raffinata che ti offre un'esperienza d'ascolto speciale che caratterizza il modello Philips Fidelio. Per avvicinarti sempre di più alla musica.

Audio ad alta risoluzione per iOS
Le cuffie Philips Fidelio M2L sono dotate di un connettore Lightning™ e di un convertitore integrato digitale-analogico (DAC) che le rendono compatibili con iPhone 6 e altri dispositivi iOS.
Il connettore Lightning™ fornisce un segnale digitale puro direttamente al sistema integrato DAC delle tue cuffie. Mantenendo il segnale in formato digitale è possibile ridurre le interferenze crosstalk e migliorare la separazione stereo. L'aggiunta di un suono a risoluzione superiore rende le M2L il miglior partner audio per sistemi iOS.

L'offerta Fidelio
I cuscinetti sigillati acusticamente delle cuffie Philips Fidelio M2L assicurano che ogni nota e dettaglio venga percepito così come è stato concepito originariamente dall'artista. I potenti driver al neodimio da 40 mm riproducono tutta la dinamica della tua musica mentre le capacità digitali del modello M2L fanno sì che l'audio esca dal tuo dispositivo e arrivi alle tue cuffie con un suono eccezionale ad alta risoluzione.
Riscopri la tua musica preferita con la tecnologia audio Philips Fidelio ottimizzata caratterizzata da bassi profondi, alti nitidi e tonalità medie naturali.

Progettate per l'audio
Il design esclusivo della gamma di cuffie Fidelio di Philips proviene da una semplice filosofia di design: la forma per la funzionalità.

I cuscinetti sigillati acusticamente, il sistema a cerniera in alluminio, i cavi integrati internamente, la fascia in vera pelle con cuciture e tutti gli altri dettagli delle cuffie M2L sono il risultato di una decisione accuratamente ponderata atta a fornire un'esperienza d'ascolto ottimale.
L'aggiunta del connettore Lightning™ e del sistema DAC integrato migliorano ulteriormente il rinomato audio Philips Fidelio ottimizzando la risoluzione audio e creando un'esperienza superiore con i dispositivi Apple compatibili Lightning™.

Comfort in movimento
La struttura leggera ma solida delle cuffie Philips Fidelio M2L è stata sviluppata per garantire il massimo comfort durante il movimento. I cuscinetti in schiuma effetto memoria sono realizzati con materiali traspiranti che disperdono la pressione e il calore. E la fascia in pelle comoda

e dal design ricercato rimane sempre in posizione durante i movimenti, per assicurarti un ascolto comodo e duraturo.
Funziona con le tue M2L
Il modello M2L ha comandi intuitivi per i brani sull'auricolare a conchiglia (Fare riferimento a pagina 12 - 13)
A Controllo dei brani B Controllo del volume C Connettore Lightning™
Questa cuffia non è dotata di un microfono incorporato. Quando si riceve una chiamata, è possibile rispondere premendo A, per poi utilizzare il microfono dell'iPhone per parlare direttamente con la persona che chiama.

Riproduzione/ pausa	Premi A una volta	Rispondi a una chiamata/attacca	Premere A una volta e iniziare a parlare nell'iPhone, premere A di nuovo per terminare la chiamata
Ricerca in avanti	Premi due volte A	Rifiuta le chiamate in entrata	Premere e tenere premuto A per 2 secondi, quindi rilasciare il pulsante. Vengono emessi due segnali acustici bassi e la chiamata in corso viene terminata
Avanzamento veloce	Premere A due volte e tenere premuto	Cambiare chiamata durante una conversazione in corso	Premere A una volta, quindi premere A di nuovo per tornare alla chiamata precedente
Ricerca indietro	Premi A 3 volte	Cambiare chiamata e terminare quella in corso	Premere e tenere premuto A per 2 secondi, quindi rilasciare il pulsante. Vengono emessi due segnali acustici bassi e la chiamata in corso viene terminata
Riavvolgimento	Premere A 3 volte e tenere premuto		
Volume su	Far scorrere B in alto una volta		
Volume giù	Far scorrere B in basso una volta		

Le cuffie Philips Fidelio M2L sono compatibili con connettori Lightning™ su dispositivi Apple dotati di iOS 7.1 o versione successiva.

- Le cuffie Fidelio M2L di Philips sono caratterizzate da:
- Convertitore digitale-analogico a 24 bit, 48 kHz
 - Comandi di riproduzione, pausa e volume sul rivestimento
 - Architettura acustica con retro chiuso a isolamento acustico
 - Auricolari speciali a doppio strato per la massima precisione acustica
 - Driver al neodimio ad alta definizione da 40mm
 - Cuscinetti deluxe con schiuma a effetto memoria
 - Fascia esterna in vera pelle
 - Pieghevoli
 - Cavo da 1,2 m con connettore Lightning™.

Русский

Оцените преимущества Fidelio
Поздравляем с покупкой наушников Philips Fidelio!
Создавая наушники Fidelio, мы тщательно отбираем материалы и прорабатываем каждую деталь акустической конструкции. Серия Philips Fidelio — это воплощение нашего стремления к совершенству. Мы непрерывно совершенствуем наши изделия и создаем инновационные решения, основываясь на ваших предпочтениях и собственном опыте. Наушники Philips Fidelio воспроизводят звук с высокой достоверностью и отличаются искусным дизайном. Погрузитесь в мир музыки и оцените непревзойденное качество звучания!

Звук высокого разрешения для iOS
Philips Fidelio M2L оборудованы коннектором Lightning™, а также встроенным цифро-аналоговым преобразователем (ЦАП), что позволяет использовать модель M2L с iPhone 6 и другими устройствами iOS.
Коннектор Lightning™ передает чистый цифровой сигнал прямо в преобразователь цифрового сигнала, встроенный в наушники. Сохранение цифрового сигнала позволяет избежать перекрестных помех и улучшить разделение стереосигнала. Благодаря звуку высокого разрешения модель M2L идеально подходит для прослушивания аудиозаписей на устройствах iOS.

Уникальный звук Fidelio
Плотно прилегающие амбушюры Philips Fidelio M2L гарантируют точную передачу каждой ноты и малейших звуковых нюансов — именно так, как задумал исполнитель. Высокоомные 40-мм излучатели с неодимовыми магнитами обеспечивают воспроизведение полного динамического диапазона звучания, а цифровые возможности M2L позволяют прослушивать с устройства музыку непревзойденного качества с высоким разрешением.

Благодаря уникальному качеству звучания Philips Fidelio — глубоким басам в сочетании с чистыми высокими и естественными средними частотами — вы заново откроете для себя любимую музыку.

Созданы для идеального звучания
Простота и функциональность — концепция, положенная в основу при разработке уточненного дизайна наушников Philips Fidelio.
Плотно прилегающие амбушюры, алюминиевая шарнирная система, встроенные кабели и оголовье из натуральной прошитой кожи — каждая деталь модели M2L призвана обеспечить превосходное качество звучания и максимальный комфорт.

Признанное качество звука Philips Fidelio становится еще лучше благодаря коннектору Lightning™ и встроенному преобразователю цифрового сигнала, которые повышают разрешение аудио и обеспечивают удобство подключения к устройствам с разъемом Apple Lightning™.

Комфорт в движении
Легкие, но прочные наушники Philips Fidelio M2L отлично подходят для использования в дороге. Дышащие амбушюры из пеноматериала с памятью формы распределяют

давление и рассеивают тепло. Стильное кожаное оголовье обеспечивает плотное прилегание и не соскальзывает при движении, а значит, вы сможете наслаждаться непревзойденным комфортом даже при долгом прослушивании.

Использование M2L
Чашки наушников M2L оснащены интуитивно понятными кнопками управления воспроизведением (См. информацию на стр. 12 - 13)

- A Управление воспроизведением
- B Регулировка громкости
- C Коннектор Lightning™

В наушниках нет встроенного микрофона. Чтобы принять вызов, нажмите A и используйте микрофон в вашем iPhone для разговора.

Воспроизведение/пауза	Один раз нажмите A	Ответить на вызов/завершить вызов	Один раз нажмите A и нажните разговор на iPhone. Для завершения вызова снова нажмите A
Увеличение громкости	Дважды нажмите A	Отклонить входящий вызов	Нажмите и удерживайте A в течение 2 секунд, затем отпустите кнопку. Вы услышите два низких гудка, и вызов будет завершён
Перемотка вперед	Дважды нажмите и удерживайте A	Переключение между вызовами	Один раз нажмите A. Чтобы переключиться обратно, снова нажмите A
Уменьшение громкости	Три раза нажмите A	Переключение между вызовами и завершение текущего входящего вызова	Нажмите и удерживайте A в течение 2 секунд, затем отпустите кнопку. Вы услышите два низких гудка, и вызов будет завершён
Перемотка назад	3 раза нажмите и удерживайте A		
Увел. громкости	Один раз переместите B вверх		
Уменьшение громкости	Один раз переместите B вниз		

Philips Fidelio M2L можно подключать к устройствам Apple с ОС iOS 7.1 или выше через разъем Lightning™.

Технические характеристики

- Цифро-аналоговый преобразователь, 24 бит, 48 кГц
- Элементы управления громкостью и воспроизведением на чашках наушников
- Акустически закрытая конструкция для шумоизоляции
- Специально разработанные двухслойные чашки для точной передачи звука
- 40-мм неодимовые излучатели высокой четкости
- Запоминающие форму подушечки
- Внешнее оголовье из натуральной кожи
- Плоская складная конструкция
- Кабель 1,2 метра с коннектором Lightning™.

中文

Fidelio 体验
感谢您购买全新飞利浦 Fidelio 耳机。

从音效工程设计到精心选材, 飞利浦 Fidelio 耳机的每个方面都是我们追求完美的结果。我们持续致力于改进和创新我们的产品, 并将您的喜好和体验融入我们的音效特征设计之中。

高保真音效特征结合了精湛技艺, 该系列飞利浦 Fidelio 可带给您极具特色的聆听体验: 让您与音乐更亲近。

针对 iOS 实现高分辨率音频

飞利浦 Fidelio M2L 配有 Lightning™ 接口和集成式板载数字模拟转换器 (DAC), 使 M2L 可以兼容 iPhone 6 及其他 iOS 设备。

Lightning™ 接口可为内置 DAC 的耳机直接提供纯正数字信号。保留数字信号有助于减少串音干扰, 提高立体声分离度。加上更高分辨率音频, 使 M2L 成为极致的 iOS 音频伴侣。

Fidelio 音效特征

飞利浦 Fidelio M2L 的声音密封耳垫可确保每一个音符和每一丝细节都如艺术家所期望的那样进行诠释。40 毫米高功率控制驱动器可再现所有音乐的动态音效, 同时, M2L 的数字功能可确保从设备传输至耳机的音频具有非凡的高分辨率。

使用具有饱满低音、清晰高音和自然中频的增强型飞利浦 Fidelio 音效特征重新体验您喜爱的音乐。

专为音效而精心打造

飞利浦 Fidelio 耳机系列的微造型源自提供以下功能的简约设计理念。
从声音密封耳垫和铰接系统到内部集成的线缆、精细缝合的真皮头带, M2L 的每一丝细节都旨在为您带来最佳的声音体验。

另外, Lightning™ 接口和板载 DAC 通过升级音频分辨率和建立兼容 Apple Lightning™ 设备的无缝体验, 进一步提升了著名的飞利浦 Fidelio 音效特征。

舒适移动享受

采用轻便耐用的结构, 飞利浦 Fidelio M2L 专为确保外出时的舒适感而设计。记忆泡沫耳垫采用透气型材料, 可分散压力和防止热量累积。经过精心设计的完美贴合皮质头带, 让您在移动时能稳固佩戴, 长时间聆听仍倍感舒适。

使用 M2L
M2L 的耳罩上具有直观的曲目控制 (请参阅第 12 - 13 页)

- A 曲目控制
- B 音量控制
- C Lightning™ 接口

这款耳机不随附内置麦克风, 收到来电时, 您可以通过按 A 接听来电, 然后使用 iPhone 的麦克风与来电者通话。

播放/暂停	按 1 次 A	接听来电/挂断	按一次 A, 开始与您的 iPhone 通话, 再按一次 A, 结束通话
快进	按 2 次 A	拒接来电	按住 A 2 秒钟, 然后松开按钮。您将听到两声较低的蜂鸣音, 当前通话将结束
快退	按 3 次 A	通话时切换通话	按一次 A, 再按 A 可切换回
快退	按 3 次 A, 然后按住	切换通话和结束当前来电	按住 A 2 秒钟, 然后松开按钮。您将听到两声较低的蜂鸣音, 当前通话将结束
增大音量	上滑 1 次 B		
减小音量	下滑 1 次 B		

飞利浦 Fidelio M2L 兼容于运行 iOS 7.1 或更高版本的带有 Lightning™ 接口的 Apple 设备。

飞利浦 Fidelio M2L 耳机特点:

- 24 比特 48 千赫 数字模拟转换器
- 耳罩播放、暂停和音量控制
- 封闭式声学后盖结构, 可实现噪音隔离效果
- 精心设计的双层耳罩, 可实现精准音效
- 40 毫米高精密控制驱动器
- 豪华记忆海绵耳垫
- 真皮外头带
- 平整折叠存放
- 带 Lightning™ 接口的 1.2 米线缆

한국어

Fidelio 사용 환경

새로운 필립스 Fidelio 헤드폰을 구입해 주셔서 감사합니다.

사운드 엔지니어링부터 엄선된 자재까지 필립스 Fidelio 헤드폰은 모든 면에서 완벽함을 추구하는 열정이 반영된 결과물입니다. 필립스는 사용자의 취향과 경험을 시그니처 디자인에 접목하면서 꾸준히 제품을 개선 및 혁신하고 있습니다.

고음질 시그니처는 새로워진 기교를 결합해 이 음악대 특유의 탁월한 청취 환경을 제공합니다. 필립스 Fidelio로 음악을 더욱 생생하게 즐겨보십시오.

iOS용 고해상도 오디오

필립스 Fidelio M2L는 라이트닝™ 커넥터에 연결할 수 있으며 내장형 디지털 아날로그 컨버터(DAC)를 통해 iPhone 6 및 기타 iOS 장치와 호환이 가능합니다.

라이트닝™ 커넥터를 통해 DAC가 내장된 헤드폰으로 선택한 디지털 신호를 직접 제공합니다. 디지털 신호를 유지하여 혼선 발생을 줄이고 스테레오를 더 명확하게 분리할 수 있습니다. 고해상도 오디오 기능을 추가하여 M2L은 iOS를 위한 최고의 오디오 파트너가 되었습니다.

Fidelio 시그니처

필립스 Fidelio M2L의 어쿠스틱 밀폐형 쿠션은 모든 음표와 디테일을 아티스트 본연의 의도대로 구현합니다. 고성능 40mm 네오디움 드라이버는 역동적인 음질을 고스란히 구현하며 M2L의 디지털 기술을 통해 단말기에서 재생하는 음악을 뛰어난 고해상도 오디오 상태 그대로 헤드폰까지 전달합니다.

풍부한 중저음, 깨끗한 고음 및 자연스러운 중간 음역대를 제공하는 향상된 필립스 Fidelio 사운드 시그니처를 통해 즐겨듣는 음악의 새로운 면을 발견하십시오.

사운드를 중시한 제작

필립스 Fidelio 헤드폰의 섬세한 스타일링은 다음과 같은 기능을 형성하는 심플한 디자인에서 비롯됩니다.

어쿠스틱 밀폐형 쿠션과 알루미늄 경첩 시스템부터 내부 내장형 케이블과 천연 가죽을 사용한 봉제 구조의 헤드 밴드까지 M2L의 모든 디테일은 최적의 음질을 제공하기 위한 노력의 결과물입니다.

라이트닝™ 커넥터와 내장형 DAC를 추가하면 오디오 해상도가 업그레이드되고 Apple 라이트닝™ 장치와 안정적으로 호환되는 환경을 만들어지므로 필립스 Fidelio 사운드 시그니처가 더욱 만족스러워집니다.

편안한 휴대

가벼우면서도 견고한 필립스 Fidelio M2L은 이동 시 편안하게 착용하도록 설계되었습니다. 메모리 폼 이어 패드는 압력과 열 발산이 분산되는 통기성 재질로 디자인

되었습니다. 꼭 맞는 착용감과 정교한 스타일의 가죽 헤드밴드가 이동 중에도 고정되어 장시간 음악을 감상해도 편안합니다.

M2L을 통한 음악 감상

M2L 이어셀에 장착된 직관적인 트랙 컨트롤 (12 -13페이지를 참조하십시오)

Ⓐ 트랙 컨트롤 Ⓑ 볼륨 컨트롤 Ⓒ 라이트닝™ 커넥터

이 헤드폰에는 마이크가 내장되어 있지 않습니다. 전화가 걸려오면 Ⓐ를 눌러 전화를 받을 수 있습니다. 그다음 iPhone 마이크를 사용하여 발신자와 통화할 수 있습니다.

재생/일시 중지	Ⓐ 한 번 누르기	전화 받기/전화 끊기	Ⓐ를 한 번 눌러 iPhone으로 통화를 시작하고, Ⓐ를 다시 한 번 눌러 통화를 종료 합니다
앞으로 건너뛰기	Ⓐ 두 번 누르기	수신 전화 거부	Ⓐ를 2초 동안 길게 누르고 버튼을 놓습니다. 낮은 신호음이 두 번 울리고 현재 통화가 종료됩니다
빨리 감기	Ⓐ를 두 번 누른 다음 길게 누릅니다		
뒤로 건너뛰기	Ⓐ 세 번 누르기	통화 중 통화 전환	Ⓐ를 한 번 누르고 Ⓐ를 다시 한 번 눌러서 돌아옵니다
되감기	Ⓐ를 세 번 누른 다음 길게 누릅니다	통화를 전환하고 현재 수신 전화를 종료 합니다	Ⓐ를 2초 동안 길게 누르고 버튼을 놓습니다. 낮은 신호음이 두 번 울리고 현재 통화가 종료됩니다
볼륨 높이기	Ⓑ를 위로 한 번 밀어 올립니다		
볼륨 낮추기	Ⓑ를 아래로 한 번 밀어 내립니다		

필립스 Fidelio M2L은 iOS 7.1 이상을 실행하는 Apple 장치의 라이트닝™ 커넥터와 호환 가능합니다.

필립스 Fidelio M2L 헤드폰의 기능

- 24비트 48kHz 디지털 아날로그 변환기
- 귀 덮개, 재생, 일시 중지 및 볼륨 컨트롤
- 소음 차단 기능을 제공하는 어쿠스틱 밀폐형 씰링 구조
- 정밀 어쿠스틱을 위한 이중 이어셀
- 고성능 40mm 네오디움 드라이버
- 고급스러운 메모리 폼 이어 패드
- 천연 가죽 소재의 바깥쪽 헤드밴드
- 평면으로 접어서 보관
- 1.2m 라이트닝™ 커넥터 케이블

日本語

Fidelio 体験

フィリップス Fidelio ヘッドフォンをご購入いただきありがとうございます。

サウンドエンジニアリングから厳選された素材まで、フィリップス Fidelio ヘッドフォンはあらゆる面で完璧を追求した製品です。当社は、お客様の嗜好と体験をシグネチャーデザインに取り入れながら、洗練され、革新的な製品を作り続けてきました。

細部まで忠実に再現するサウンド特性と洗練された技術が生み出す独特のサウンド体験。フィリップス Fidelio で、お気に入りの音楽をもっと身近に。

iOS 向け高解像度オーディオ

フィリップス Fidelio M2L は、Lightning™ コネクタと内蔵デジタルアナログコンバーター(DAC)を搭載しているため、iPhone 6 およびその他の iOS デバイスと互換性があります。Lightning™ コネクタは、ヘッドフォン内蔵 DAC にピュアデジタル信号を直接供給します。信号をデジタルに維持することで、クロストーク干渉が軽減され、ステレオセパレーションが向上します。高解像度オーディオを実現した M2L は、究極の iOS オーディオパートナーになります。

Fidelio のサウンド特性

フィリップス Fidelio M2L の音響密閉クッションにより、すべての音色や細部が、アーティストが意図したとおりに伝わります。高性能 40mm ネオジウムドライバーで音楽の細部がすべて再現され、M2L のデジタル機能により、デバイスから出力された音楽が優れた高解像度オーディオでヘッドフォンに届きます。

豊かな低音域、クリアな高音域、自然な中音域を特徴とする、強化されたフィリップス Fidelio サウンドでお気に入りの音楽を聴けば、新たな発見があります。

サウンドを重視したデザイン

フィリップス Fidelio ヘッドフォンシリーズのさりげないスタイルは、機能が形が決まるというシンプルなデザイン思想から生まれたものです。

音響密閉クッションやアルミニウム製ヒンジシステム、内蔵一体型ケーブルや本革製ヘッドバンドまで、M2L を構成するすべてのパーツは、最適なサウンド体験を実現するために厳選されたものです。

Lightning™ コネクタと内蔵 DAC が新たに搭載されたことで、定評のあるフィリップス Fidelio の特徴的なサウンドがより一層向上しています。オーディオ解像度が向上し、互換性のある Apple Lightning™ デバイス間でシームレスな体験が実現します。

動きを妨げない装着感

軽量で頑丈な構造のフィリップス Fidelio M2L は、移動中でも快適に使用できるように開発されています。低反発フォームのイヤープッドには、圧迫感を軽減して熱を逃がす通気性の

高い素材を採用。また、しっかりフィットする上質な本革製ヘッドバンドは身体を動かしてもずれないので、長時間の使用も快適です。

M2L で使用可能

M2L のイヤージャルには直感的なトラックコントロールがあります。

(12 - 13 ページを参照してください)

Ⓐ トラックコントロール Ⓑ 音量コントロール Ⓒ Lightning™ コネクタ

このヘッドフォンにはマイクは内蔵されていません。着信があった場合は Ⓐ を押すと応答できます。iPhone のマイクを使用して話してください。

再生/一時停止	Ⓐ を1回押します	着信応答/通話終了するには	Ⓐ を1回押して iPhone のマイクで話し、通話を終了するには Ⓐ をもう1回押す
次にスキップするには	Ⓐ を2回押します	着信拒否するには	Ⓐ を約2秒間押し続けてからボタンを離します。低いピープ音が2回聞こえて、現在の通話が終了します
早送り	Ⓐ を2回押してそのまま	通話中に通話を切り替える	Ⓐ を1回押してもう1回 Ⓐ を押すと元に戻る
前にスキップするには	Ⓐ を3回押します	通話を切り換えて現在の通話を終了	Ⓐ を約2秒間押し続けてからボタンを離します。低いピープ音が2回聞こえて、現在の通話が終了します
巻き戻し	Ⓐ を3回押してそのまま		
音量を大きくするには	Ⓑ を1回上にスライド		
音量を小さくするには	Ⓑ を1回下にスライド		

フィリップス Fidelio M2L は、iOS 7.1 以降を搭載した Apple デバイスの Lightning™ コネクタに対応しています。

フィリップス Fidelio M2L ヘッドフォンの機能：

- 24 ビット 48kHz デジタルアナログ変換回路
- イヤージャルコントロール (再生、一時停止、音量)
- 音響クローズバック設計でノイズを遮断
- 二層型イヤージャル設計で音響精度を向上
- 40mm 高精度ネオジウムドライバー
- デラックス低反発フォームイヤープッド
- 外側に本革を採用したヘッドバンド
- 収納に便利な折りたたみ式
- 1.2m ケーブル (Lightning™ コネクタ付き)